

CITER ET PARAPHRASER



Citer ou paraphraser?

Citer une belle phrase.
Paraphraser une idée intéressante.



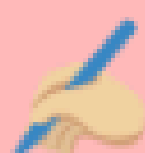
Citer

La citation est l'« action de citer, de rapporter les mots ou les phrases de quelqu'un ; paroles, passage empruntés à un auteur ou à quelqu'un qui fait autorité ».
(Le Petit Robert)

Paraphraser

Paraphraser, c'est « changer la rédaction d'un message sans en changer le sens ». (Termium)

Il est donc très important de bien comprendre le texte pour pouvoir le reformuler en ses propres mots.



Démontrer la rigueur du travail.
Donner de la crédibilité à son travail.
Éviter le copier-coller.



Permettre au lecteur de retrouver la source d'information.

Quoi citer?

Une phrase courte qui représente ou appuie bien l'idée de l'auteur.
Une phrase bien construite.
Une phrase qui rend bien compte de l'opinion de l'auteur.

Quoi ne pas citer?

Un fait connu de tous.
Une idée ou une théorie connue de tous.

Stratégies pour paraphraser

Stratégie 1 :

- Lire à plusieurs reprises le texte pour s'assurer de bien le comprendre.
- Le dire à haute voix en ses propres mots.
- Réécrire de mémoire en ses propres mots.

Stratégie 2 :

- Remplacer les mots importants (noms, adjectifs, verbes, etc.) par des synonymes.
- Modifier la structure de la ou des phrases.

Le désert d'Atacama est si sec que : « les seuls êtres vivants qui existent sont des bactéries en dormance. » (Stewart, 2017)

Ouvrir et fermer une citation par des guillemets.

La faire suivre de la source : (AUTEUR, DATE).
La référence complète se trouvera dans la médiographie.



Ce médicament est commercialisé seulement au Canada.



Pour le moment, la mise en marché de ce médicament ne s'est faite qu'au Canada. (Santé Canada, 2015)

